

إقرار وتعهد بالالتزام بإجراءات الحجر الصحي المنزلي

أنا الموقع أدناه أتعهد بالالتزام بالقوانين والقرارات والتعليمات والأوامر الصادرة من وزارة الصحة العامة لمدة الحجر الصحي المنزلي المحددة أدناه وذلك وفقاً للمرسوم بقانون رقم ١٧ لسنة ١٩٩٠ بشأن الوقاية من الأمراض المعدية وتعديلاته. وأقر بأنه قد تم اشعاري واطخاري بالإجراءات الصحية الخاصة بالحجر الصحي المنزلي والواجب عليّ اتباعها وذلك للحد من انتشار الأمراض الإنتقالية في دولة قطر وتقديم المصلحة العامة لحماية المجتمع من الأمراض والأوبئة خاصة إذا كنت قادماً من دولة لازال الإبلاغ فيها عن حالات إصابة جديدة بمرض كورونا المستجد (كوفيد-١٩).

وأنا على علم بأن هذه الإجراءات ملزمة التطبيق وذلك حماية لي ولغيري، وأنه في حال عدم التزامي بهذه الإجراءات، سأعرض نفسي للعقوبات والمسائلة القانونية وذلك تطبيقاً لما نص عليه المرسوم بقانون وتعديلاته المشار إليه بعالية. وهذا إقرار مني بالالتزام وبأن بياناتي الشخصية المذكورة أدناه صحيحة.

ACKNOWLEDGEMENT AND COMMITMENT TO COMPLY WITH THE HOME QUARANTINE PROCEDURES

I undertake/ declare to comply with the laws, decisions, instructions, and orders issued by the Ministry of Public Health for the Home Quarantine during the period stated below, in accordance with the Decree-Law No. 17 of 1990 on the Protection from Infectious Diseases and its amendments. I acknowledge that I have been notified of the home quarantine procedures that I should follow to control the spread of infectious diseases in the State of Qatar and to protect the community, especially if I traveled from a country where emerging COVID-19 cases have been reported.

I am aware that these measures and procedures are obligatory to protect me and others, and that if I do not adhere to these measures and procedures, I will be subjected to the penalties and legal actions as stipulated by the above-mentioned Decree-Law and its amendments. This is my acknowledgment of commitment and that the personal information provided below is correct.

Name: الإسم:

QID/ Passport No.: الرقم الشخصي/ الجواز:

Nationality: الجنسية:

Home Quarantine Starts from Date: يبدأ الحجر الصحي المنزلي من تاريخ:

To Date: إلى تاريخ:

Mobile number: رقم الهاتف الجوال: Landline Number: رقم الهاتف الارضي:

My address data: Area number..... بيانات عنواني: رقم المنطقة:

Building number رقم المبنى: Street Number رقم الشارع:

Date: التاريخ: Signature: التوقيع:

..... التوقيع: إسم الموظف المسؤول:

Name of the responsible employee Signature:

أتعهد بأنني قد اطلعت على الإجراءات الصحية التالية وأقر من خلال التوقيع أدناه، التزامي بها خلال فترة الحجر الصحي المنزلي:

- البقاء في المنزل والالتزام بتخصيص غرفة بحمام خاص منفصل عن الآخرين.
- عدم مخالطة أفراد الأسرة أو استقبال الضيوف أو الذهاب لأي تجمعات اجتماعية أو أماكن عامة طوال مدة الحجر.
- تناول الطعام منفرداً مع تجنب الأكل والشرب مع أفراد الأسرة.
- الالتزام بتنظيف أدوات الأكل وتعقيم الأسطح والأدوات المستخدمة بشكل منفصل.
- الالتزام بنظافة اليد وارتداء الكمامة، وبالأخص عند التحدث مع الآخرين.
- استقبال الاتصالات الهاتفية والزيارات المفاجئة من قبل فريق الصحة العامة لإجراء الكشف الطبي وقياسات العلامات الحيوية للتأكد من أعراض المرض ومدى التقيد بمعايير الحجر المنزلي.
- تحميل تطبيق احتراز على الهاتف الشخصي وتفعيله.
- أن اتبع إجراءات الحجر كما تم توضيحه لي حتى يردني اتصال من الفريق الصحي لتنظيم نقلي إلى إحدى مرافق العزل الصحي المعتمدة بالدولة وذلك في حال كانت نتيجة الفحص إيجابية.
- الإبلاغ الفوري عند الشعور بأعراض كالحُمى، السعال، ضيق التنفس، آلام في الجسم، تغير في حاسة التذوق أو الشم، خلال الأسبوعين القادمين لإدارة حماية الصحة بوزارة الصحة العامة من خلال الاتصال على الرقم ١٦٠٠٠.

I hereby acknowledge that I have read the measures below and declare that by signing the form I fully agree to follow them during the home quarantine period:

- Stay home and commit to allocate a room and ensuite bathroom separate.
- Do not mix with the rest of the family, receive guests, or go to any social gatherings or public places during the quarantine period.
- Eat separately, and avoid eating with family members.
- Adhere to clean my dishes and disinfect surfaces and used equipment separately.
- Adhere to hand hygiene and wearing masks especially when communicating with others.
- Receive phone calls and sudden visits by health authorities to allow medical personnel to visit me at home to conduct a medical examination and measure vital signs to reveal symptoms and the extent to which they adhere to the criteria for home quarantine.
- Download and activate the Ehteraz App. on your mobile.
- Follow the quarantine procedures as explained until I get a call from the health team to arrange my transfer to one of the isolation facilities, if my test result is positive.
- Report immediately when symptoms of fever, coughing, body ache, shortness of breath, change in taste, or smell are within the next two weeks to the Department of Health Protection at the Ministry of Public Health through the hotline 16000.

Name:: الإسم

QID/ Passport No.:: الرقم الشخصي/ الجواز:

Date:: التاريخ Signature:: التوقيع:

تحميل وتفعيل تطبيق احتراز للقادمين الى دولة قطر

يجب على جميع المسافرين القادمين الى دولة قطر بالالتزام بتحميل وتفعيل تطبيق احتراز قبل الدخول الى الدولة لكي يسهل عملية الدخول والعبور عبر مطار حمد الدولي ومن الخصائص التي يجب توافرها لتحميل وتفعيل تطبيق احتراز هي كالاتي:

- ✓ توفر رقم هاتف جوال قطري من احدى الشركات المحلية (اوريدو او فودافون).
- ✓ الاتصال بالانترنت.
- ✓ توفر هاتف ذكي يدعم (اصدار Android 6 وما اعلى – IOS 13.5 وما اعلى)
- ✓ تحميل التطبيق من متجر (Google Play – Apple App store) او البحث في محركات البحث على الانترنت.

Download and activation of Ehteraz Application for Passengers entering the State of Qatar

For the ease and smooth process of Immigration procedures, all the Passengers coming to the State of Qatar must adhere to the conditions of downloading and activating Ehteraz Application prior to their entry in the State of Qatar.

Following are the procedures to download and activate the Ehteraz Application.

- ✓ A Qatari sim card from local telecom operator (OOREDOO & Vodafone) is required.
- ✓ Internet connection.
- ✓ Smart phone which supports
 - a) Android version 6 and up.
 - b) IOS 13.5 and up.
- ✓ Ehteraz can be downloaded from the Apple Appstore, Google Playstore or from any search engines on the internet.